



frères des hommes

# Rapport d'activité 2004



## SOMMAIRE

Découverte de la réalité paysanne bolivienne par les élèves de l'Ecole européenne de Luxembourg page 3

Bilan des projets de l'accord cadre 2001-2004 page 5

Le nouvel accord cadre 2005-2008 page 9

Entraide et solidarité dans le travail au Burkina Faso page 10

Renforcement des micro-entreprises de la favela de Caranguejo -Tabaiaras au Brésil page 11

Les avancées du projet d'appui aux activités des femmes rurales béninoises page 12

Photo de couverture : paysanne bolivienne de Huari Pucara

Ont participé à cette publication :

Jean-Pierre Abatti  
Cécile Godfroy  
Elisabeth Voyeux

Frères des Hommes asbl  
11, rue des Bains  
L-1212 Luxembourg  
Tel : 46 62 38  
Fax : 22.19.55  
E-mail : fdh@cercle.lu

Imprimé sur papier recyclé par :  
Imprimerie Mil Schlimé

## Editorial

### 2004 ... Un moment fort pour Frères des Hommes Luxembourg

**Moment agréable**, car anniversaire des 30 ans de réflexion et d'action de FdH Luxembourg ; **moment triste**, marqué par l'absence brutale de notre collaboratrice et amie Liliane Lucas, « happée par un tourbillon de la vie » ; **moment difficile** de réorganisation de notre équipe de permanents, sans Liliane, et cela lors de la finalisation de notre premier accord cadre avec le ministère des Affaires étrangères (MAE) et de la préparation du prochain accord cadre avec le MAE ; **moment stratégique et politique** pour notre ONG qui est un des piliers de la campagne menée par les ONG de développement dans le cadre de la présidence luxembourgeoise de l'U.E. au 1er semestre de 2005, au moment même du lancement du processus de révision de la « Déclaration conjointe sur la politique de développement » adoptée en 2000 par la Commission européenne, processus auquel il est important que nous, ONG et société civile du Nord, participions.

Avec 5 autres ONG luxembourgeoises de développement et le Comité du Cercle des ONG, nous nous mobilisons, surtout depuis le second semestre de 2004, dans la période où notre pays assume la présidence de l'U.E., afin de créer la **plate-forme « Agriculture solidaire et durable »** à laquelle nous nous efforçons d'intégrer les syndicats agricoles du pays, les organisations de protection de l'environnement et les organisations de consommateurs. Notre plate-forme est partie prenante dans le mouvement des plates-formes des autres pays de l'Europe qui œuvrent dans le même sens. Le but est de faire pression pour réorienter les politiques agricoles et commerciales actuelles qui dérivent de plus en plus vers la libéralisation des marchés préconisée par l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Concrètement, nous interpellons notre gouvernement et la Commission européenne au sujet de la réforme de la politique agricole commune (PAC) de l'U.E. Cette campagne se bat pour que la PAC soit modifiée afin de garantir : le droit à la souveraineté alimentaire et le respect des agricultures paysannes, des prix rémunérateurs et des emplois pour les paysans, une nourriture saine et accessible à tous et la préservation de l'environnement, des ressources et du milieu naturel.

Ce **volet politique** s'accompagne d'un **volet de sensibilisation** du grand public, en particulier au niveau de l'enseignement secondaire pour permettre aux élèves de comprendre, d'une part, la situation précaire des paysans du Nord qui doivent faire face à la chute énorme des prix de leurs productions et, d'autre part, la paupérisation des paysans du Sud qui fait que sur 850 millions de personnes affamées, 600 millions sont des ruraux. FdH a préparé ce volet éducatif auquel se joindra ici notre partenaire bolivien CORACA-PROTAL qui nous a déjà aidé à réaliser le voyage bolivien de 12 élèves de l'Ecole européenne en octobre/novembre 2004.

Fin 2004...**moment apocalyptique** qui prouve une fois encore que les pauvres peuvent mourir par dizaines de milliers parce qu'ils s'entassent, rejetés dans des lieux à haut risque, parce que leur gouvernement n'a pas les moyens de payer un simple « tsunamimètre », mais favorise la construction d'hôtels 5 étoiles pour les riches, beaucoup plus rentables !

**FdH est convaincu, et cela depuis un bon moment, que la solidarité doit être permanente** tant en Asie qu'en Afrique et en Amérique latine; c'est pour cette raison que nous soutenons à long terme nos partenaires du Sud pour qu'ils deviennent les acteurs de leur propre développement et qu'il aient un pouvoir de décision sur leur destin.

Jean-Pierre Abatti  
Vice-Président

# Voyage d'étudiants de l'Ecole Européenne en Bolivie : Frères des Hommes se mobilise pour favoriser les échanges Nord – Sud

*Frères des Hommes a organisé un voyage d'échange du 22 octobre au 06 novembre 2004 en Bolivie avec 12 élèves de l'Ecole Européenne, en consortium avec SOS Faim et Jongbauer an Jongwänsler, et ce, avec l'appui du ministère des Affaires étrangères.*

Cécile Godfroy fut accompagnée de Sabine Benjamin (FDH France), afin que cette dernière contribue à capitaliser et diffuser de l'information sur cet échange qui avait pour objectif de sensibiliser ces jeunes de 15 à 17 ans à la réalité du monde paysan de ce pays.

Afin de les préparer à ce voyage de découverte, Frères des Hommes a réalisé une journée de visite à l'exposition pédagogique sur la Bolivie créée par Oxfam à Bruxelles. Cela a permis à ces jeunes de nationalités variées d'approcher la réalité bolivienne, urbaine et rurale avant d'y plonger pendant deux semaines.

Le programme élaboré par Frères des Hommes et ses partenaires sur place (Coraca Irupana, Coraca Protal, Qhana, CIOEC) a conduit le groupe de La Paz à Cochabamba, en passant par Irupana dans les Yungas.



Des activités diverses telles que la participation à un atelier de présentation de la Bolivie, à la récolte du café, la visite de l'usine de traitement du café de Coraca Irupana, la visite de la radio communautaire Radio Yungas, les rencontres avec des membres d'une communauté paysanne de l'Altiplano grâce à Coraca Protal...ont été au coeur de ce voyage.

La rencontre avec des interlocuteurs multiples a permis à un certain nombre de jeunes de mieux comprendre les enjeux du maintien de population en zone rurale, les difficultés concrètes liées à l'activité agricole, la nécessité pour les paysans de diversifier leurs revenus, la multiplicité des cultures existant dans ce pays et le combat mené pour les faire reconnaître, le défi et l'impact du tourisme alternatif paysan...

L'immersion dans un contexte et une réalité inconnus fut loin d'être aisée pour tous les membres du groupe. Frères des Hommes a d'ailleurs été confronté à des problèmes d'adaptation de la part de certains élèves et des professeurs. Ce fut cependant une expérience riche en enseignements en matière de préparation, de conduite et de valorisation de ce type d'échange au retour.

Pour faire partager largement cette expérience d'échanges et de rencontres réalisés sur le terrain, FDH Luxembourg et FDH France ont mis en ligne de nombreuses informations, interviews et photos sur le site de FDH Europe : [www.fdeurope.org](http://www.fdeurope.org) . Par ailleurs une soirée commune « Regards croisés : présentation des réalités rurales au Burkina Faso, en Bolivie et au Grand Duché » a été réalisée début 2005 dans les locaux de l'Ecole Européenne.



Explications sur le traitement de l'amaranto céréale ancestrale des Andes (usine de Coraca Irupana)



L'accueil de la communauté de Huari Pucara (4.000 m.)



Interview de Sulma Gareca (représentante du Centre d'éducation populaire QHANA à Irupana) par Sabine Benjamin

### Stands d'information de Frères des Hommes

Comme les années précédentes, et grâce à l'engagement de ses bénévoles, FDH a mené une campagne de cartes de Noël active. De nombreux stands ont été mis en place lors des marchés de Noël de Dudelange, des institutions européennes et des lycées.

**N'hésitez pas à venir rejoindre notre équipe de bénévoles.**



## Pour une Europe solidaire : la campagne des ONG de développement dans le cadre de la présidence luxembourgeoise

Depuis le premier janvier 2005, le Luxembourg assume la présidence de l'Union européenne et les ONG luxembourgeoises ont décidé de profiter de cette occasion pour informer le public du Luxembourg sur l'importance de la politique de coopération au développement international au sein de l'UE, les Objectifs du Millénaire et surtout la question agricole. Dès mai 2004, Frères des Hommes Luxembourg s'est associé avec d'autres ONG luxembourgeoises pour travailler sur la thématique de l'agriculture solidaire au Nord et au Sud et préparer les activités qui seront réalisées au cours du premier semestre 2005.

La grande majorité des partenaires de FDH travaillant en secteur rural, FDH se sent directement concerné par ce thème et souhaite que le débat sur la pertinence de la PAC soit relancé au sein du Luxembourg et plus largement de l'Union Européenne.

L'objectif du projet est de renforcer l'émergence d'une société civile la plus large possible, c'est-à-dire qui intégrera les syndicats agricoles luxembourgeois et d'interpeller, de manière concrète et constructive, le gouvernement luxembourgeois et à travers lui la Commission européenne sur une réforme de la PAC respectueuse des agriculteurs et des ruraux des pays du Sud.

# Bilan des projets inclus dans l'accord cadre 2001-2004

## AMERIQUE LATINE

Depuis 2001, tous les projets de Frères des Hommes, tant en Afrique qu'en Amérique latine, sont régis par une convention dite « accord cadre » qui a été signée fin 2001 avec le ministère de la Coopération de Luxembourg pour une période de 3 ans et demi. Ce programme qui comprenait 10 projets (4 en Afrique et 6 en Amérique Latine) s'est clôturé le 31 décembre 2004. En effet, grâce aux efforts fournis par les partenaires du Sud et aux différents appuis financiers obtenus au Luxembourg, tous les projets ont atteint les objectifs qu'ils s'étaient fixés. Certains objectifs ont même été dépassés, comme cela a été le cas pour les projets latino-américains, et ce, grâce aux taux de change favorable euro/USD.

Cependant, malgré ces résultats positifs, les défis restent de taille pour nos partenaires et les populations bénéficiaires : c'est pourquoi notre appui continuera dans le prochain accord cadre 2005-2008.

**CIOEC-Bolivie** Coordinatrice d'Intégration des Organisations Economiques Paysannes : Renforcement administratif et en gestion des Organisations Economiques et paysannes (OECA) 2003-2004.

Les **objectifs** du projet visaient le renforcement en gestion, en développement organisationnel et en commercialisation de 12 organisations paysannes et 6 organisations sectorielles et régionales.

Fin 2004, plus de 35 OECA (soit environ 2000 personnes) ont bénéficié des cours et de l'assistance technique fournis par la CIOEC, et ceci a des impacts positifs directs sur la mise en place d'instruments administratifs, juridiques, fiscaux et comptables qui permettent une meilleure gestion de ces organisations paysannes par les paysans.

**Budget Total du projet:**

€ 74.368

Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de l'Association Europe Tiers Monde

**Centre Josué de Castro (CJC)-Brésil**

Appuyer la construction de nouvelles formes d'organisations des entrepreneurs de Caranguejo/Tabaiaras dans le cadre de l'économie populaire et solidaire-Région métropolitaine de Recife- 2003-2004.

Les **objectifs du projet** étaient de favoriser les initiatives de petits entrepreneurs de l'économie populaire et solidaire et de les former sur des thèmes techniques comme la comptabilité, l'environnement, les relations de genre, la gestion, les stratégies de commercialisation.

Malgré un certain retard au démarrage, on peut affirmer que fin 2004 toutes les activités prévues ont été réalisées, notamment au niveau des éleveurs de crevettes qui se sont organisés et qui se mobilisent pour trouver des solutions à leurs problèmes. Un plan de développement stratégique pour l'ensemble de la favela Caranguejo/Tabaiaras est en préparation et il implique la construction d'un réseau avec les 144 activités populaires et solidaires identifiées dans la favela.

**Budget Total du projet:**

€ 69.169

Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de Diddeleng Helleft

**Coopérative centrale des établissements de réforme agraire d'Espirito Santo (CCA-Espirito Santo-Brésil)** : Programme d'appui au Système coopératif des établissements de réforme agraire (« assentamentos »). 2001-2003.

Comme cela a été présenté dans le rapport d'activité 2003, le projet a atteint ses objectifs et il s'est notamment traduit par une amélioration de la production et des revenus de la moitié des assentamentos bénéficiaires.

**Budget Total du projet:**

€ 111.551

**Consortium de trois associations nicaraguayennes : PRODESSA** (Centre de promotion et de conseils en recherche, développement et formation pour les secteurs agriculture et élevage), le département d'agronomie de l'Université Centro-Américaine (**ADAA-UCA**) et l'Association pour la Diversification et le Développement Agricole Communautaire (**ADDAC**): Programme d'appui à l'utilisation durable de l'eau dans 3 micro-bassins hydrographiques du département de Matagalpa-Nicaragua- 2003-2004.

Les **objectifs du projet** étaient d'améliorer l'accès de la population à l'eau potable en facilitant l'utilisation de techniques efficaces de collecte et d'utilisation de l'eau de 5 organisations communautaires et intercommunautaires des micro-bassins des municipalités de San Pablo Yasica Sur, San Ramón et Darío du département de Matagalpa.

Durant toute la durée du projet, la population a été largement impliquée dans la recherche et la mise en place de solutions viables et durables de la gestion de l'eau. Les trois associations ont intensifié leur collaboration pour pouvoir réaliser toutes les infrastructures prévues et inclure tous les acteurs du développement municipal dans la gestion de l'eau.

**Budget Total du projet:**  
**€ 62.917**  
Ce projet a été réalisé avec le soutien financier du Bazar International

**Consortium de trois associations guatémaltèques: CADISOGUA** (Coordination des Associations de Développement Intégral du sud-ouest du Guatemala), **SERJUS** (Services Juridiques et Sociaux) et **CDRO** (Coopération pour le Développement Rural de l'Occident) : Renforcement et coordination de programmes agro-forestiers dans la région occidentale du Guatemala 2001-2003.

Malgré les efforts fournis par CADISOGUA, CDRO et SERJUS, c'est seulement la moitié des associations communautaires de base bénéficiaires qui ont établi un programme agro-forestier. Comme l'explique le rapport d'activité 2003, cette situation est notamment due aux grandes difficultés économiques dont sont victimes ces associations communautaires.

**Budget Total du projet:**  
**€ 113.163**  
Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de la Ville de Luxembourg

**ADESMA** (Association de Développement de Santa Maria de Chiquimula): Consolidation et renforcement du programme de développement économique de la femme maya à Santa Maria de Chiquimula et à Santa Lucia La Reforma 2001-2002.

Ce petit projet de 6 mois a donné entière satisfaction à Frères des Hommes (voir le rapport d'activité 2002) et le partenariat avec ADESMA va continuer dans l'accord cadre 2005-2008.

**Budget Total du projet:**  
**€ 11.155**

Plantation de canne à sucre à Goiás-Brésil.



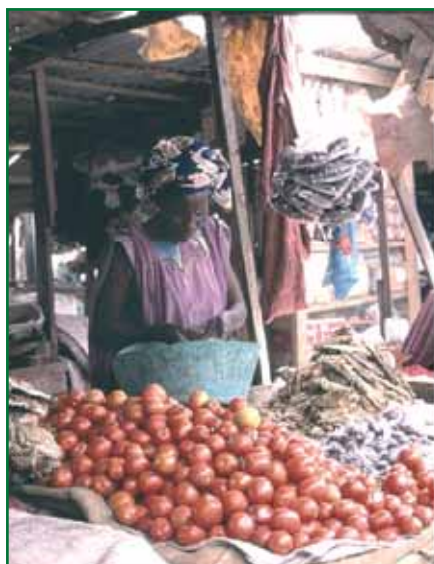
# AFRIQUE

**ENDA Sahel et Afrique de l'Ouest, Dakar, Sénégal** : programme d'appui aux femmes transformatrices de produits halieutiques sur les plages de Dakar et de Mbour.

Les objectifs du projet visaient à l'amélioration des conditions de vie et de travail des femmes transformatrices de poisson pour contribuer aussi bien à une réduction de la pauvreté de ces femmes qu'au développement de la filière de la transformation artisanale du poisson.

**Budget Total du projet :**  
**€ 56.258**

**Ce projet a été réalisé avec le soutien financier du Centre National de formation professionnelle continue et de l'Ecole Européenne**



Vendeuse à Dakar.

- En 2004 on peut affirmer que le projet a été une réussite. En effet les infrastructures et les formations prévues ont été réalisées.

Plusieurs résultats positifs pour les femmes ont été constatés :

- La mise en place des fours a permis d'améliorer l'hygiène des produits et aussi d'accroître les capacités de production et donc les revenus
- Avec les nouveaux aménagements, les femmes se sentent plus en sécurité et elles ont pu développer leur estime et leur confiance en soi car leur cadre de travail a été amélioré
- La structure organisationnelle a été renforcée à travers les formations réalisées dans le domaine de la gestion et le lobbying. Aujourd'hui elles arrivent à mieux cerner les facteurs de blocage d'une organisation et l'importance de la répartition des tâches
- Elles entretiennent des liens de solidarité et d'entraide plus manifestes.

**Mali-Enjeu Environnement – Jeunesse – Développement, Ségou, Mali** : programme de réinsertion socio-économique de jeunes en situation difficile à travers la formation dans les ateliers de menuiserie, dans la commune de Ségou.

Les **objectifs** du projet étaient de promouvoir la réinsertion des jeunes en situation difficile à travers la formation, ainsi que de contribuer au développement des filières artisanales de menuiserie bois et menuiserie métallique.

Pendant la mission réalisée au Mali en novembre 2004 les ateliers ont été visités et des membres de Frères des Hommes ont pu s'entretenir aussi bien avec les jeunes qu'avec les maîtres artisans.

Les résultats du projet sont positifs : plusieurs maîtres artisans et apprentis ont pu participer à des **formations** aussi bien **pratiques** (menuiserie) que **théoriques** (dessin technique, comptabilité). En outre, des cours **d'alphabétisation** et des cours sur la santé reproductive sont offerts aux apprentis. Les ateliers appuyés ont aussi pu bénéficier d'aide pour l'acquisition de matériel et d'outils pour leurs ateliers. Cela conduit à ce que le niveau de formation des apprentis et des patrons a évolué, de nouveaux ateliers ont pu se constituer et les ateliers existants ont pu participer aux appels d'offres des marchés publics.

**Budget Total du projet :**  
**€ 71.841**

**Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de la Ville de Luxembourg et de la Ville d'Ettelbruck**



Atelier de menuiserie métallique, Ségou.

**Toumast Kidal, Nord Mali** : Programme d'appui aux éleveurs touaregs de la commune de Tilemsi.

Les **objectifs** visés par le projet étaient une amélioration des conditions de vie des éleveurs nomades et semi-nomades touaregs du Nord Mali à travers la réduction de la pauvreté et le développement des activités d'élevage de ces communautés.



Puits dans le désert, Mali.

Pendant la mission effectuée en novembre 2004, la responsable Afrique de Frères des Hommes a pu constater les réalisations du projet. L'école du village d'Amezerakad est réalisée et fonctionnelle. Deux instituteurs se partagent deux classes de cinq niveaux.

Les puits et barrages qui ont été construits sont de grande utilité pour la population locale, qui a tenu à nous exprimer sa satisfaction pour ces travaux. Dans ce milieu désertique où l'eau est aussi rare que précieuse, un puits peut faire une énorme différence.

Le magasin d'Amezerakad ainsi que ceux de Taourdei et de In Dersan ont été construits. Ces magasins servent surtout d'entrepôts pour stocker les céréales à des endroits stratégiques, c'est-à-dire à proximité des puits. Dans un milieu nomade, il est vital d'avoir des points de chute pour les situations de difficulté.

**Budget Total du projet:**

**€ 147.966**

**Ce projet a été réalisé avec le soutien financier du Lycée technique agricole et de la ville d'Ettelbrück, du Lycée technique privé Sainte-Anne, du Lycée technique du Centre et de Diddeléng Hëlleft**

**USPP/UCP, Union Sous-préfecturale des producteurs de Zogbodomey, Bénin:** programme triennal de consolidation des acquis de l'Union sous-préfecturale des producteurs de Zogbodomey.

Les **objectifs** du projet visaient à contribuer à la lutte contre la pauvreté de la population de Zogbodomey à travers la consolidation des capacités institutionnelles et organisationnelles de l'Union et l'amélioration de la capacité de production de ses membres.

Le projet a porté ses fruits. Les activités prévues en début de projet ont pu être entièrement réalisées :

- les **acquisitions** nécessaires au fonctionnement du bureau de l'Union ont été faites ;
- les **formations** en suivi et gestion de projets, ainsi qu'en administration ont été organisées ;
- les **infrastructures** (magasins de stockages, salles de réunions) ont été construites.

Au cours d'une discussion début février 2005 avec le directeur du projet une réelle **satisfaction** a été exprimée quant à l'avancement de l'Union. En effet, l'Union est maintenant prête à voler de ses propres ailes. Il n'y aura donc plus d'apport financier de la part de Frères des Hommes à partir de 2005.

**Budget Total du projet :**

**€ 172.498**

**Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de la Ville du Luxembourg, du Bazar International et de l'ONG Jongbaueren a Jongwënzer.**

Travail dans les champs au Burkina Faso.



# Le nouvel accord cadre 2005-2008

Malgré les efforts fournis par nos partenaires du Sud de 2001 à 2004, les défis organisationnels, économiques, écologiques et sociaux perdurent et parfois s'aggravent en fonction de la conjoncture socio-politique dans laquelle ils évoluent. Vu l'étendue des besoins qu'il reste à satisfaire et sachant que la stratégie globale de FDH est toujours établie à long terme sur la base d'un partenariat étroit avec les acteurs locaux, l'accord cadre 2005-2008 poursuivra, dans ses grandes lignes, l'accord cadre précédent, c'est-à-dire :

- accroître les revenus des populations les plus défavorisées
- renforcer tant en milieu rural qu'en milieu urbain les initiatives du monde populaire génératrices d'emplois, de revenus et de participation citoyenne, en privilégiant le niveau local et l'environnement.

Au total ce sont onze projets qui vont être réalisés au cours de ces quatre prochaines années. Tous concernent des populations particulièrement vulnérables et défavorisées tant du point de vue économique, social que politique et culturel comme les femmes mayas au Guatemala, les jeunes en situation difficile au Mali et les habitants de favelas au Brésil. L'engagement de Frères des Hommes va se dérouler selon les deux axes principaux suivants :

## Le soutien aux activités de l'économie populaire en milieu urbain et péri-urbain

Frères des Hommes Luxembourg appuiera trois partenaires qui sont actifs au niveau urbain.

Au Brésil, dans une favela de Recife, c'est le Centre Josué de Castro qui bénéficiera de notre appui pour consolider l'organisation économique et politique des micro-entrepreneurs de la favela de Caranguejo/ Tabaiaras »

(voir le descriptif, page 11).

En Afrique, les deux villes concernées seront Dakar (Sénégal) et Ségou (Mali).

Au Sénégal, nous appuierons un partenaire de longue date : ENDA Graf Sénégal, avec lequel nous allons renforcer les capacités des restauratrices

de rue et de gestion de l'espace urbain à Dakar.

Au Mali, nous continuerons notre partenariat avec Mali-Enjeu en prolongeant le projet débuté avec le précédent accord cadre sur l'insertion économique de jeunes en situation difficile de la commune de Ségou.

## L'appui aux activités des organisations paysannes et à l'accès à la terre et à l'eau pour les populations rurales

Sept projets inclus dans l'accord cadre 2005-2008 se situeront en milieu rural. En Afrique de l'Ouest deux projets seront appuyés au Burkina Faso. Les partenaires de l'association Dakupa mettront en place un projet de « Lutte contre la pauvreté de 38 groupements villageois dans la province du Boulgou » (voir le descriptif page 10), alors que l'organisation Tin Tua renforcera le programme d'hydraulique villageoise et la valorisation de l'élevage dans le département de Botou.

Au Brésil, le partenariat avec le Mouvement des Travailleurs sans

Terre (MST) continuera, mais dans l'état de Goiás, avec l'appui au développement des familles des établissements de réforme agraire (assentamentos).

Nous poursuivrons notre soutien à la Coordinatrice des organisations paysannes de Bolivie (CIOEC) à travers le projet de « consolidation de la gestion administrative et de la commercialisation de 35 organisations économiques paysannes ».

La gestion des ressources naturelles rares, comme l'eau, fera l'objet d'une attention particulière au Nicaragua

avec le projet de « développement social et économique de 7 groupes communautaires dans 3 municipalités de Matagalpa » du consortium PRODESSA-ADA/UCA et ADDAC. Enfin, le renforcement des organisations communautaires des femmes mayas sera l'objectif principal de deux projets au Guatemala, l'un avec SERJUS et l'autre avec ADESMA, deux partenaires de longue date de FDH.



**Tous ces projets sont liés par un axe transversal, extrêmement important pour le développement : la participation citoyenne, le renforcement du pouvoir local et la démocratisation. En effet Frères des Hommes Luxembourg est convaincu, que ce ne sont pas seulement les moyens matériels qui créent les conditions pour le développement mais avant tout les capacités humaines et sociales. C'est pour cela que nous nous engageons en faveur de l'amélioration des sociétés, par la participation, la démocratisation et en donnant une voix aux plus démunis**

# DAKUPA :

## ENTRAIDE ET SOLIDARITE DANS LE TRAVAIL

### Projet de lutte contre la pauvreté de 38 groupements villageois dans la province du Boulgou au Burkina Faso

DAKUPA est un collectif de 38 organisations communautaires de base, comptant un total d'environ 1900 membres: des agriculteurs, des éleveurs et des associations socio-professionnelles qui travaillent dans la province du Boulgou au Burkina Faso. L'association est née en 1993 de par la volonté d'une dizaine de groupements villageois de se doter d'une structure paysanne propre qui puisse répondre à leurs questions de développement. DAKUPA est un partenaire de Frères des Hommes Europe depuis six ans.



Cases de stockage de céréales au Burkina Faso

#### LE BURKINA FASO

Capitale: Ouagadougou

Population: 11 500 000

Population rurale: 83%

Principaux produits agricoles: coton, cacahouètes, sésame, mil, maïs, riz, bétail

Taux de la population vivant avec moins de 1\$ par jour: 62%

#### OBJECTIFS DU PROJET

- Accroître le **pouvoir d'achat** des membres des organisations villageoises par des activités de création de revenus
- Renforcer les **capacités** des membres de l'association à travers plusieurs formations
- Consolider et rendre plus performant le **fonctionnement** de la structure de DAKUPA

Les bénéficiaires de ce projet seront les membres de tous les groupements, soit environ 1900 personnes et leurs familles.

#### Activités à réaliser

- Organiser des formations sur des techniques d'élevage moderne et sur la transformation de produits agricoles. Les formations créent une connaissance qui dure dans le temps bien au-delà d'un simple projet.
- Construire et installer des **infrastructures** pour les éleveurs et pour la transformation des produits agricoles
- Assurer un suivi **vétérinaire** pour les éleveurs
- Assurer le fonctionnement et l'alimentation d'un **fonds de roulement** pour l'achat d'animaux et de sous-produits agro-industriels (par exemple les graines de coton)
- Organiser trois **voyages d'étude** internes pour les membres de l'association
- Organiser une activité de **création de revenus** pour l'organisation, c'est-à-dire un secrétariat public, où la population puisse aller téléphoner, écrire, utiliser l'internet.

#### BUDGET

Total pour les quatre ans:

120 000 €

Contribution du Ministère des Affaires étrangères

luxembourgeois:

96 000 €

Contribution FDH: 24000 €

Le projet se base sur les réels besoins de la population et prend en compte la réalité socioculturelle locale, ce qui assure un meilleur impact des activités.

# CENTRE JOSUE DE CASTRO

## Renforcement de l'organisation économique et politique des micro-entrepreneurs de la favela de Caranguejo/Tabaiaras (Recife)

Le CJC (Centre Josué de Castro) a été créé dans les années 70 et travaille dans les favelas de la ville de Recife. Le travail de CJC se concentre sur l'amélioration du travail et des revenus dans les favelas pour améliorer les conditions de vie de la population. Le CJC s'investit dans la formation des ressources humaines de la communauté pour renforcer l'organisation économique et politique des petits entrepreneurs/euses.



Elevage de crevettes dans la mangrove de la favela de Caranguejo/Tabaiaras

### LE BRESIL

Capitale: Brasilia  
Population: 180 100 000  
Population urbaine: 79%  
Lieu de travail du CJC :  
Recife-Pernambuco

### OBJECTIFS DU PROJET

- Améliorer les conditions économiques, sociales et écologiques des bénéficiaires.
- Renforcer le **pouvoir local** des organisations appuyées par le projet en prenant en compte les dimensions de relations hommes-femmes, de l'origine ethnique et de différences entre générations.
- Soutenir des **petits entrepreneurs** de l'économie populaire et solidaire.

Les bénéficiaires du projet sont les communautés de la favela et leurs leaders, soit au total 600 personnes.

### Activités à réaliser

- Organiser des **formations** sur le développement organisationnel, la médiation des conflits, les modèles de gestion et la gestion de l'environnement et de l'écologie
- Appuyer le **groupe de gestion** de CJC, qui s'occupe de donner des informations, de conseiller et de former les personnes qui sont intéressées à avoir leur propre activité commerciale.
- Réaliser des cours de **sensibilisation à la politique locale** sur le mouvement social et la participation de la population au développement durable.
- Organiser un cours de réflexion sur les **rapports de force** déterminés par le genre, l'origine ethnique, la diversité culturelle et les différences entre générations.

### BUDGET

Total pour les quatre ans:

80 000 €

Contribution du Ministère des Affaires étrangères

luxembourgeois: 64 000 €

Contributions FDH: 16 000 €

Contribution CJC: 16 000 €

- Coordonner des réunions mensuelles entre les petits entrepreneurs (notamment les éleveurs de crevettes).

La participation de la population locale et surtout des entrepreneurs garantit l'intérêt et l'engagement des bénéficiaires.



# PROJET EN COURS HORS ACCORD CADRE

**Nom du partenaire :** CBDIBA (Centre béninois pour le développement des initiatives à la base), situé à Bohicon, à une centaine de kilomètres de la capitale béninoise.

Projet 2002-2005, en consortium avec l'ASTM: promotion de la formation, de l'autopromotion et des activités économiques des femmes rurales béninoises.

Les objectifs du projet sont focalisés sur la capacitation des organisations paysannes, la valorisation du rôle des femmes dans le développement et l'enracinement de la démocratie à la base et la décentralisation des pouvoirs administratifs de l'Etat.

L'achat de matériel et les formations suivantes :

- gestion de micro-entreprise,
- alphabétisation en langue nationale et en français,
- droit civil et civique surtout pour les femmes,

sont les moyens pratiques permettant d'atteindre ces objectifs. Le projet sera terminé dans les délais car les formations se suivent avec succès depuis 2003 et plus de 100 micro-entreprises et petites entreprises ont déjà été soutenues par un appui financier et technique

**Budget total du projet :**

**€ 255.000**

**Ce projet a été réalisé avec le soutien financier de Diddeléng Hëllef et du Comité des Elèves du Lycée Fieldgen.**



**Frères des Hommes Luxembourg est lié à :**

**Frères des Hommes  
France  
9, rue de Savoie  
F-75006 Paris**

**Mensenbroeders  
30, Valkerijgang  
B-3000 Leuven**

**Frères des Hommes  
Belgique  
18, rue de Londres  
B-1050 Bruxelles**

**Fratelli dell'Uomo  
Viale Restelli, 9  
I-20124 Milano**

Fleuve Niger:

**Tout don versé à Frères des Hommes est fiscalement déductible dans la mesure où le total annuel de vos libéralités (toutes organisations confondues) s'élève à au moins 120 euros et ce jusqu'à 10% du revenu imposable.**

**FRERES DES HOMMES LUXEMBOURG asbl**

**CCPL IBAN LU23 1111 0089 9874 0000  
BCEE IBAN LU84 0019 1000 3694 4000  
DEXIA IBAN LU81 0020 1026 5500 0000**